

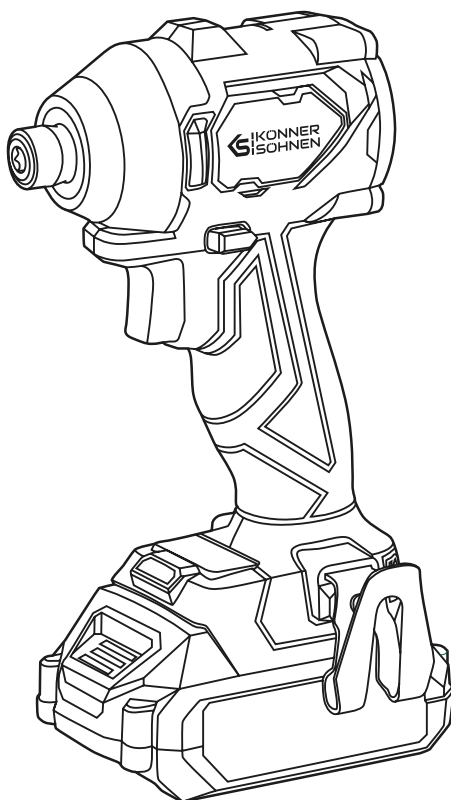
**Vă rugăm să citiți cu atenție acest
manual înainte de utilizare!**

Manual de utilizare



Șurubelniță cu impact cu acumulator

KS ISD20V-260-4





Mulțumim că ați ales produsele **Könnér & Söhnen®**. Acest manual conține o scurtă descriere a instrucțiunilor de siguranță, instalare și utilizare. Puteți găsi mai multe informații pe site-ul importatorului oficial, în secțiunea asistență: **konner-sohnen.ro/pages/instructions**

De asemenea, puteți accesa secțiunea de asistență și descărca manualul scanând codul QR sau de pe site-ul importatorului oficial **Könnér & Söhnen®** la **www.konner-sohnen.ro**



Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation!

Producătorul produselor **Könnér & Söhnen®** își rezervă dreptul de a aduce modificări care pot să nu fie reflectate în acest manual, și anume:

- Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări în designul, configurația și structura produsului.
- Imaginile și schemele din acest manual sunt oferite doar cu titlu informativ și pot diferi de componentele reale și de inscripțiile de pe produse.

Datele de contact pe care le puteți utiliza în caz de probleme se găsesc la sfârșitul acestui manual. Toate informațiile conținute în acest manual de utilizare sunt valabile la momentul publicării. Lista actuală a centrelor de service este disponibilă pe site-ul importatorului oficial:

www.konner-sohnen.ro



ATENȚIE – PERICOL!



Nerespectarea recomandărilor marcate cu acest simbol poate duce la răni grave sau la moartea operatorului sau a terților.



IMPORTANT!



Informații utile în timpul utilizării mașinii.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

1

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULELE ELECTRICE PORTABILE



AVERTISMENT!



Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea produsului, a altor materiale sau a mediului înconjurător.

SECURITATEA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea sau întunericul în zona de lucru pot provoca accidente.
- Nu utilizați unelte electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului. Unelte electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți copiii și persoanele din apropiere la distanță în timpul utilizării. Distragerile pot provoca pierderea controlului asupra unelei.

SECURITATE ELECTRICĂ

- Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare sau frigidere. Contactul cu suprafețe împământate crește riscul de electrocutare.
- Nu expuneți unelte electrice la ploaie sau umiditate. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.

SECURITATE PERSONALĂ

- Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și utilizați bunul-simț atunci când folosiți unealta. Nu utilizați unealta când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului ori medicamentelor. O clipă de neatenție poate duce la răni grave.
- Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție oculară. Echipamente precum mască antipraf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască sau protecție auditivă reduc riscurile de rănire.
- Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția OFF înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau de a atașa bateria, de a o ridica sau transporta. Transportarea unelei cu degetul pe întrerupător sau conectarea acesteia când este pornită crește riscul de accidente.
- Scoateți orice cheie de reglaj înainte de a porni unealta. O cheie lăsată pe o piesă rotativă poate provoca răni.
- Nu vă întindeți excesiv. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă. Aceasta asigură un control mai bun în situații neprevăzute.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- Nu forțați unealta. Folosiți unealta potrivită pentru sarcina de lucru. O unealtă aleasă corect funcționează mai eficient și mai sigur în limitele pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu funcționează corespunzător. O unealtă care nu poate fi controlată prin comutator este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați unealta de la rețea și/sau îndepărtați bateria înainte de orice reglare, schimbare de accesorii sau depozitare. Aceste măsuri reduc riscul pornirii accidentale.
- Depozitați uneltele neutilizate într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți persoanelor neinstruite să utilizeze unealta. Uneltele electrice sunt periculoase în mâini neexperimentate.
- Întrețineți uneltele. Verificați dacă părțile mobile sunt bine aliniate sau blocate, dacă există piese rupte ori alte condiții care pot afecta funcționarea. Dacă este deteriorată, reparați unealta înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de unelte prost întreținute.
- Utilizați unealta, accesoriile și elementele de prindere conform instrucțiunilor, ținând cont de condițiile de lucru și aplicație. Folosirea unelei pentru operațiuni diferite de cele pentru care este destinată poate crea situații periculoase.
- Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără ulei sau grăsime. Suprafețele alunecoase îngreunează controlul în situații neprevăzute.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTELOR CU BATERIE

- Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de baterie poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip.
- Folosiți unealta numai cu bateriile dedicate. Utilizarea altor baterii poate provoca răni sau incendiu.
- Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice precum agrafe, monede, chei, cuie, șuruburi etc., care pot produce un scurtcircuit. Un scurtcircuit poate provoca arsuri sau incendiu.
- Nu utilizați baterii sau unelte deteriorate ori modificate. Acestea se pot comporta imprevizibil, provocând incendiu, explozie sau răni.
- Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți bateria în afara intervalului de temperatură indicat. Încărcarea incorectă poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERIE

- Înainte de a utiliza bateria, citiți toate instrucțiunile și avertismentele de pe încărcător, baterie și produs.
- Nu demontați bateria.
- Dacă autonomia devine neobișnuit de scurtă, opriți imediat folosirea. Poate indica risc de supraîncălzire, arsuri sau explozie.
- Dacă electrolitul ajunge în ochi, clătiți imediat cu apă curată și solicitați asistență medicală. Poate provoca pierderea vederii

- Nu scurtcircuitați bateria:
- 1. Nu atingeți bornele cu materiale conductoare.
- 2. Evitați depozitarea bateriei cu obiecte metalice.
- 3. Nu expuneți bateria la apă sau ploaie.

Un scurtcircuit poate provoca un curent puternic, o supraîncălzire, arsuri sau o defecțiune.

- Nu depozitați unealta și bateria în zone unde temperatura poate depăși 50 °C.
- Nu ardeți bateria. Poate exploda.
- Evitați lovirea sau scăparea bateriei.
- Nu utilizați o baterie deteriorată.

SFATURI PENTRU DURATĂ MAXIMĂ DE VIAȚĂ A BATERIEI

- Reîncărcați bateria înainte de descărcarea completă.
- Nu reîncărcați o baterie deja complet încărcată. Supraîncărcarea îi reduce durata de viață.
- Încărcați la 10–40 °C. Lăsați bateria fierbinte să se răcească.
- Reîncărcați bateria la fiecare 6 luni dacă nu este utilizată.

SERVICE

- Lăsați unealta să fie întreținută doar de personal calificat, folosind piese de schimb identice. Aceasta asigură menținerea siguranței în utilizare.
- Mențineți mânerul uscat, curat și fără ulei.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU ȘURUBELNIȚĂ CU IMPACT CU ACUMULATOR

2

- Utilizați mânerul (mânerul) auxiliar(e) dacă uneltele sunt echipate cu acesta/acestea. Pierderea controlului poate provoca răni.
- Țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu un cablu ascuns. Dacă accesoriul atinge un fir sub tensiune, părțile metalice expuse ale unelei pot deveni conductoare și pot provoca electrocutare.
- Țineți unealta de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care elementul de fixare poate intra în contact cu un cablu ascuns. Un element de fixare care atinge un fir sub tensiune poate face ca părțile metalice expuse să devină conductoare și poate provoca electrocutare.
- Asigurați-vă întotdeauna că aveți o poziție stabilă. Aveți grijă ca nimeni să nu se afle sub dumneavoastră atunci când utilizați unealta la înălțime.
- Țineți unealta ferm.
- Țineți mâinile departe de piesele rotative.
- Nu lăsați unealta în funcțiune nesupravegheată. Folosiți-o numai atunci când este ținută în mână.
- Nu atingeți imediat după utilizare burghiul sau piesa prelucrată; acestea pot fi extrem de fierbinți și pot provoca arsuri.
- Unele materiale conțin substanțe chimice potențial toxice. Aveți grijă să evitați inhalarea prafului și contactul cu pielea. Respectați instrucțiunile de siguranță ale furnizorului materialului.

SIMBOLURI

3

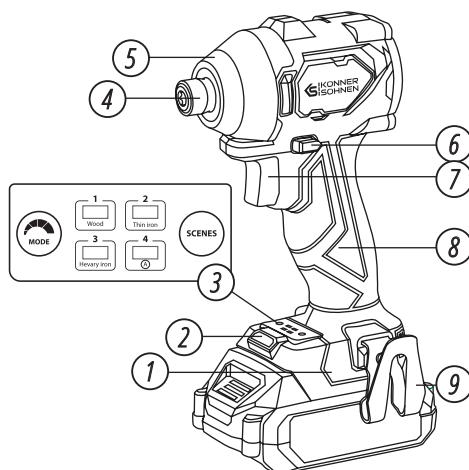
	Lectura tuturor avertismentelor de siguranță și a tuturor instrucțiunilor. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate provoca electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.
	Avertisment! Risc de tăiere. Țineți mâinile și picioarele la distanță.

	Purtați echipament individual de protecție. Purtați în special ochelari de protecție sau, și mai bine, un vizor de protecție, o cască de siguranță și mănuși de protecție.
V	Volți.
	Curent continu.
n₀	Viteză în gol.
.../min r/min	Tururi sau curse alternative pe minut.
	Acest utilaj electric portabil este conform directivelor europene aplicabil.
	Aparate electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.

PREZENTARE GENERALĂ

4

1. Portul bateriei
2. Lampă LED
3. Panou de reglaj al cuplului
4. Mandrină cu schimb rapid
5. Capac de protecție al capului
6. Buton înainte/înapoi
7. Comutator ON/OFF
8. Mâner antiderapant
9. Clip pentru curea



CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Baterie litiu 20V
- Încărcător pentru baterie litiu 20V



IMPORTANT!



Fabricantul își rezervă dreptul de a aduce modificări și/ sau îmbunătățiri la design, componente și specificațiile tehnice fără notificare prealabilă sau obligații. Imaginile din acest manual sunt schematică și pot să nu corespundă parametrilor produsului original.

Model	KS ISD20V-260-4
Tensiune nominală	DC 20V
Baterie și încărcător	+
Cuplu maxim	260 N·m
Viteză maximă la gol	1900 / 2200 / 2800 / 3300 rpm
Rata de impact	2500 / 2800 / 3400 / 4300 bpm
Cuplu	150 / 190 / 230 / 260 N·m
Tip motor	Motor fără perii
Mandrină	Bară 1/4"
Dimensiuni brute/nete (L×l×h)	418×119×325/115×90×200 mm
Greutate netă	0,94 kg



AVERTISMENT!



Asigurați-vă întotdeauna că uneltele sunt oprite și că bateria este scoasă înainte de a efectua orice intervenție asupra uneltei.

INSTALARE SAU ÎNLĂTURARE A VÂRFULUI DE ȘURUBĂRIE/CHIȚĂ

Folosiți doar vârful de șurubărie/chițele arătate în ilustrație. Nu utilizați alte vâruri de șurubărie/chițele (Fig. 1). Pentru a instala vârful de șurubărie, introduceți-l în chiță până la capăt (Fig. 2). Pentru a îndepărta vârful de șurubărie, trageți chița în direcția săgeții și scoateți vârful de șurubărie (Fig. 3).

Fig. 1

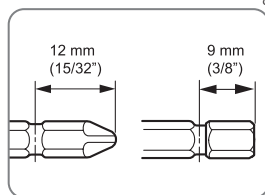


Fig. 2

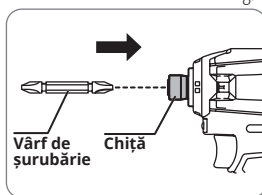
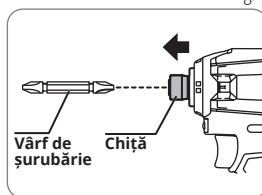


Fig. 3



NOTĂ:

- Dacă vârful de șurubărie nu este introdus suficient de adânc în chiță, chița nu va reveni la poziția sa inițială și vârful de șurubărie nu va fi securizat. În acest caz, încercați din nou să reintroduceți vârful conform instrucțiunilor de mai sus.
- Când introducerea vârfului de șurubărie este dificilă, trageți chița și introduceți-l cât mai mult posibil.
- După ce ați introdus vârful de șurubărie, asigurați-vă că este bine fixat. Dacă acesta iese, nu-l utilizați.

INSTALAREA CÂRLIGULUI

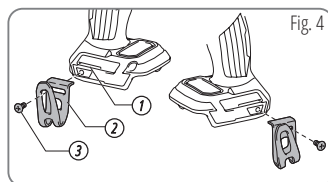


AVERTISMENT!



Atunci când instalați cârligul, asigurați-vă întotdeauna că îl fixați ferm cu șurubul. Dacă nu este securizat, cârligul se poate desprinde de unealtă și poate provoca accidente.

Cârligul este util pentru a suspenda temporar uneltele. Poate fi instalat pe ambele părți ale uneltei. Pentru a instala cârligul, introduceți-l într-o fanta a carcasei uneltei pe fiecare parte, apoi fixați-l cu un șurub. Pentru a-l îndepărta, desfaceți șurubul și scoateți-l.



1. Fanta 2. Cârlig 3. Șurub

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

7

INSTALARE ȘI ÎNLĂȚURARE A BATERIEI



ATENȚIE – PERICOL!



Asigurați-vă că bateria este instalată corect. Dacă nu este fixată corect, poate provoca accidente.



AVERTISMENT!



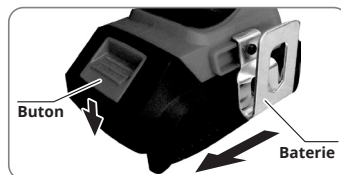
Nu forțați pentru a atașa bateria. Dacă aceasta nu se atașează ușor, înseamnă că nu este aliniată corect.

Pentru a atașa bateria

1. Aliniați bateria cu fantele carcasei.
2. Împingeți bateria până când se fixează în loc cu un clic.

Pentru a îndepărta bateria

1. Apăsați butonul din fața bateriei.
2. Îndepărtați bateria din portul bateriei.



SISTEM DE PROTECȚIE AL UNELTEI / BATERIEI

Unealta este echipată cu un sistem de protecție a uneltei / bateriei. Acest sistem oprește automat alimentarea motorului pentru a prelungi durata de viață a uneltei și a bateriei. Unealta se va opri automat în timpul utilizării dacă oricare dintre condițiile următoare apare la unealtă sau la baterie:

Protecție împotriva suprasarcinii

Dacă unealta consumă prea mult curent, se oprește automat. În acest caz, opriți unealta și opriți operațiunea care a cauzat suprasarcina uneltei. Apoi, reporniți unealta pentru a o reactiva

Protecție împotriva supraîncălzirii

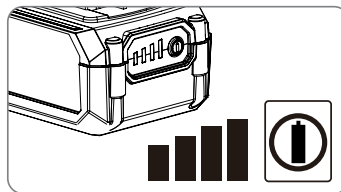
Când unealta/bateria este supraîncălzită, unealta se oprește automat. În acest caz, lăsați unealta/bateria să se răcească înainte de a reporni unealta.

Protecție împotriva descărcării excesive

Când capacitatea bateriei este insuficientă, unealta se oprește automat. În acest caz, scoateți bateria și încărcați-o.

INDICATORUL NIVELULUI DE ÎNCĂRCARE AL BATERIEI

Apăsați butonul de verificare de pe baterie pentru a afișa capacitatea rămasă a bateriei. Luminile se vor aprinde pentru câteva secunde.



NOTĂ



În funcție de condițiile de utilizare și de temperatura ambientală, indicarea poate diferi ușor de capacitatea reală.

Lămpi de indicare			Capacitate rămasă
Aprins 	Stins 	Clipocește 	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Reîncărcăți bateria

ACȚIUNEA COMUTATORULUI



AVERTISMENT!



Înainte de a instala bateria în unealtă, verificați întotdeauna că trăgaciul comutatorului funcționează corect și revine la poziția „OPRIT” atunci când este eliberat.

Pentru a porni unealta, apăsați simplu trăgaciul comutatorului (7). Viteza uneltei crește în funcție de presiunea aplicată pe trăgaciul comutatorului. Eliberați trăgaciul pentru a opri unealta.

Observație:

- Unealta se oprește automat dacă țineți trăgaciul apăsat aproximativ 6 minute.
- În timp ce trageți de trăgaci, niciun alt buton nu funcționează.

FRÂNĂ ELECTRICĂ

Această unealtă este echipată cu o frână electrică. Dacă unealta nu se oprește rapid după ce trăgaciul a fost eliberat, duceți unealta la un centru de service pentru reparare.

ILUMINAREA LĂMPII FRONTALE



ATENȚIE – PERICOL!



Nu priviți direct lampa sau sursa de lumină.

Apăsați trăgaciul comutatorului pentru a aprinde lampa (2). Lampa rămâne aprinsă atât timp cât trăgaciul este apăsat. Lampa se stinge aproximativ 10 secunde după ce eliberați trăgaciul.

Observație:

- Dacă unealta este supraîncălzită, lumina va clipi timp de un minut, apoi ecranul LED se va stinge. În acest caz, lăsați unealta să se răcească înainte de a continua lucrul.
- Pentru a verifica starea indicatorului, apăsați trăgaciul. Când lampa se aprinde la apăsarea trăgaciului, starea lămpii este APRINSĂ. Dacă nu se aprinde, starea este OPRITĂ.
- Pentru a curăța lentila indicatorului, utilizați o cârpă uscată. Evitați zgărirea lentilei, deoarece acest lucru ar putea reduce luminozitatea.

BUTON INVERSE (FIG. 5)



AVERTISMENT!



Verificați întotdeauna direcția de rotație înainte de operare.



AVERTISMENT!



Utilizați butonul invers (6) numai după ce unealta s-a oprit complet. Schimbarea direcției de rotație înainte ca unealta să se oprească poate deteriora unealta.



AVERTISMENT!



Când unealta nu este folosită, reglai întotdeauna butonul invers (6) în poziția neutră.

Această unealtă este echipată cu un buton invers pentru a schimba direcția de rotație.

Apăsai butonul invers pe partea A pentru rotație în sens orar sau pe partea B pentru rotație în sens anticronologic.

Când levierul butonului invers este în poziția neutră, trăgaciul comutatorului nu poate fi apăsat.

SCHIMBAREA MODULUI DE LUCRU (FIG. 6)

Pentru a schimba cuplul, apăsai butonul „Mod”, iar lumina de sub „1”, „2”, „3”, „4” se va aprinde în verde. „1”, „2”, „3”, „4” corespund diferitelor niveluri de cuplu.

Pentru a trece la un alt mod de lucru, apăsai butonul „SCENE”. Indicatorul se va aprinde în roșu. Diferitele indicatoare corespund modurilor „lemn”, „metal fin” și „metal gros”.

Pentru a activa funcția de oprire automată, reglai mai întâi rotația inversă, apoi apăsai butonul „SCENE” de mai multe ori până când indicatorul de deasupra „A” se aprinde în roșu.

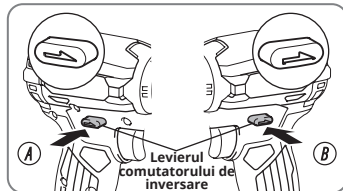


Fig. 5

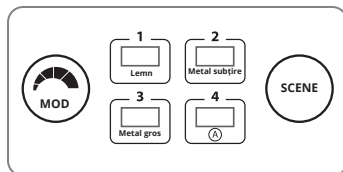
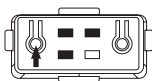
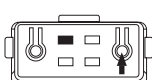
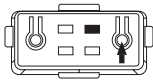
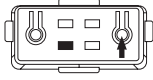


Fig. 6

DESCRIEREA FUNCȚIILOR BUTOANELOR

Description de la fonction		
Direcția de rotație ROTAȚIE ÎNAINTE	 MOD Buton 1 treaptă, lumină verde aprinsă	Direcția de rotație a lucrului: Treapta 1 Viteză la gol: 1900±10% rpm Rata de impact: 2500 bpm Cuplu: 150 N·m
	 MOD Buton 2 treaptă, lumină verde aprinsă	Direcția de rotație a lucrului: Treapta 2 Viteză la gol: 2200±10% rpm Rata de impact: 2800 bpm Cuplu: 190 N·m
	 MOD Buton 3 treaptă, lumină verde aprinsă	Direcția de rotație a lucrului: Treapta 3 Viteză la gol: 2800±10% rpm Rata de impact: 3400 bpm Cuplu: 230 N·m
	 MOD Buton 4 treaptă, lumină verde aprinsă	Direcția de rotație a lucrului: Treapta 4 Viteză la gol: 3300±10% rpm Rata de impact: 4300 bpm Cuplu: 260 N·m
	 Scene Lemn, lumină roșie aprinsă Buton SCENES	Mod Scene: Lemn Viteza la pornire este relativ scăzută, ceea ce face mai ușor să aliniați șurubelnița cu șurubul. Când șurubul este introdus în lemn, cipul de control detectează rezistența și viteza crește treptat până la treapta maximă, permițând șurubului să fie introdus eficient în lemn.

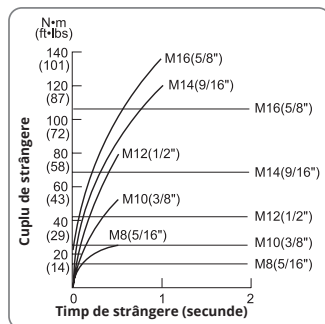
Direcția de rotație: ROTAȚIE INVERSĂ	 Scene Fier subțire, lumină roșie aprinsă Buton SCENES	Mod Scene: Fier subțire Viteza este maximă la pornire, ceea ce este convenabil pentru găurirea plăcilor subțiri de oțel. Când șurubul este introdus, cipul de control primește un semnal de rezistență și mașina se oprește automat. Nu este necesar control manual, ceea ce poate controla eficient fenomenul de alunecare a șurubului. Potrivit pentru lucrul cu foi metalice subțiri.
	 Scene Fier gros, lumină roșie aprinsă Buton SCENES	Mod Scene: Fier gros Viteza este maximă la începutul operării, ceea ce este convenabil pentru găurirea plăcilor groase de oțel. Când șurubul este introdus, cipul de control detectează semnalul de rezistență și mașina reduce automat viteza și taie treptat filetele. Nu este necesar control manual, ceea ce previne eficient alunecarea șuruburilor și nerezolvarea acestora. Potrivit pentru țevi pătrate groase cu o grosime mai mare de 5 mm.
	 Oprire automată, lumină roșie aprinsă Buton SCENES	Autostop invers Viteza este maximă la pornire și se comută la o viteză mai mică până când se oprește complet după 2 secunde de funcționare pentru a preveni zborul șuruburilor din cauza vitezei excesive atunci când se desurubează șuruburile.

FUNCȚIONARE

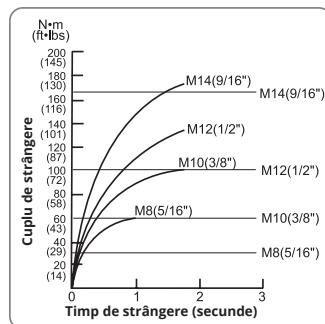
8

Cuplul de strângere adecvat poate varia în funcție de tipul sau dimensiunea șurubului/nuclei, materialul piesei de fixat etc. Relația dintre cuplul de strângere și timpul de strângere este ilustrată în figurile următoare.

CUPLU DE STRÂNGERE ADECVAT PENTRU ȘURUBURI STANDARD



CUPLU DE STRÂNGERE ADECVAT PENTRU ȘURUBURI DE ÎNALTĂ REZISTENȚĂ



Țineți ferm unelele și plasați vârful de șurubărie în capul șurubului. Aplicați o presiune înainte pe unealtă pentru a împiedica vârful să alunece de pe șurub, apoi porniți unelele pentru a începe operațiunea.



IMPORTANT!



Dacă utilizați o baterie de rezervă pentru a continua lucrul, lăsați unealta să se odihnească cel puțin 15 minute.

Observație:

- Utilizați vârful adecvat pentru tipul capului șurubului/nuclei.
- Când strângeți un șurub M8 sau mai mic, alegeți o forță de impact adecvată și ajustați cu grijă presiunea pe trăgaciul comutatorului pentru a nu deteriora șurubul.
- Țineți uneltele perfect drepte față de șurub.
- Dacă forța de impact este prea mare sau dacă strângeți șurubul mai mult decât este indicat în figurile respective, șurubul sau vârful de șurubărie poate fi deteriorat sau aluneca. Efectuați întotdeauna un test înainte de a începe lucrul pentru a determina timpul optim de strângere.

Cuplul de strângere este influențat de o varietate largă de factori, inclusiv următoarele. După strângere, verificați întotdeauna cuplul cu o cheie dinamometrică.

1. Când bateria este aproape complet descărcată, tensiunea scade, ceea ce duce la reducerea cuplului de strângere.
2. Vârful de șurubărie sau vârful de chiță. Neutilizarea dimensiunii corecte a vârfului de șurubărie sau a vârfului de chiță va duce la reducerea cuplului de strângere.
3. Șuruburi:
 - Deși coeficientul de cuplu și clasa șuruburilor sunt aceleași, cuplul de strângere adecvat va varia în funcție de diametrul șurubului.
 - Deși diametrele șuruburilor sunt aceleași, cuplul de strângere adecvat va varia în funcție de coeficientul de cuplu, clasa șurubului și lungimea șurubului.
4. Modul în care este ținută unealta și materialul poziției de fixare vor afecta cuplul.
5. Utilizarea unelei la viteză mică va duce la reducerea cuplului de strângere.

ÎNȚREȚINERE ȘI DEPOZITARE

9



ATENȚIE – PERICOL!



Opriti aparatul și deconectați sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.



AVERTISMENT!



Pentru a evita deteriorarea suprafeței produsului, nu folosiți detergenți agresivi sau soluții abrazive de curățare.

DEPOZITARE

- Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateria și depozitați aparatul într-un loc curat și uscat, ferit de copii și animale de companie.
- Nu păstrați produsul într-un loc unde temperatura ambientală este mai mică de 0 °C sau mai mare de 40 °C.

TRANSPORT

- Lăsați aparatul să se oprească complet, să se răcească și scoateți bateria înainte de a muta aparatul.
- Folosiți mânerul pentru a ridica sau a deplasa aparatul.

CURĂȚAREA PRODUSULUI

- Curățați produsul cu o cârpă moale și umedă, dacă este necesar.
- Păstrați orificiile de ventilație libere de resturi.

ELIMINARE

Asigurați-vă că respectați reglementările locale atunci când eliminați produsul. Aparatele electrice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere.



ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE



AVERTISMENT!



Doar personalul autorizat este autorizat să efectueze reparații la produs.

Unealta electropurtătoare trebuie să fie reparată doar de personal calificat folosind piese de schimb identice. Acest lucru garantează că unealta rămâne sigură pentru utilizare.

CONDIȚII DE GARANȚIE

11

Garanția pentru toate produsele, cu excepția condițiilor suplimentare de garanție descrise mai jos, este de **2 ani** de la data achiziționării dispozitivului, cu excepția acumulatorilor utilizați în compresoare auto, aspiratoare, dispozitive de pornire și încărcătoare. Garanția pentru bateriile din aceste dispozitive este de 1 an.

- Garanția pentru **bateriile litiu-ion este de 2 ani**, cu condiția ca produsul să fie înregistrat pe site-ul importatorului oficial <https://konner-sohnen.ro/pages/warranty-registration/> în termen de 30 de zile de la achiziție. Fără înregistrare, garanția este de 1 an.
- Garanția pentru **motoarele fără perii este de 5 ani**, cu condiția ca produsul să fie înregistrat pe site-ul importatorului oficial <https://konner-sohnen.ro/pages/warranty-registration/> în termen de 30 de zile de la achiziție. Fără înregistrare, garanția este de 2 ani.



**ÎNREGISTRAREA
GARANȚIEI**

Garanția începe de la data achiziției de către utilizatorul final.

Păstrați bonul fiscal pe toată durata perioadei de garanție. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.



Declarație de conformitate CE

Nr. 243

Următoarele produse au fost testate de noi conform standardelor indicate și sunt conforme cu Directiva privind mașinile 2006/42/CE a Comunității Europene, precum și cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE.

Producător: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresă: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Germania
Produs: Șurubelniță cu impact cu acumulator "Könner & Söhnen"
Tip / Model: KS ISD20V-260-4

Declarația se bazează pe o evaluare unică a produselor menționate mai sus. Aceasta nu implică o evaluare a întregii producții și nu permite utilizarea logo-ului laboratorului de testare. Producătorul trebuie să se asigure că toate produsele din producția de serie sunt conforme cu eșantionul descris în detaliu în acest raport. Solicitantul trebuie să păstreze întregul dosar tehnic la dispoziția autorității competente.

Directives CE aplicate: 2006/42/CE Directiva Mașinilor
2014/30/CE Directiva Compatibilitate Electromagnetică

Standarde aplicate: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015+A11:2022
EN 62841-2-2:2014

2000/14/EC_2005/88/EC Anexa VI

Pentru modelul KS ISD20V-260-4 nivelul de putere acustică garantat Lwa= 105 dB (A)



25

Data emiterii: 2025-08-15
Locul emiterii: Düsseldorf
Director: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Noi, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declarăm prin prezenta că produsul specificat mai sus este conform cu directivele Parlamentului European și ale Consiliului, respectiv: Directiva Mașinilor 2006/42/CE din 17 mai 2006 și Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (CEM) 2014/30/UE din 26 februarie 2014. Marcajul CE poate fi utilizat sub responsabilitatea producătorului, după întocmirea Declarației CE de Conformitate și respectarea tuturor directivelor europene aplicabile.

CONTACTE

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der
DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830

Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd, 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique

DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX
International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,

05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kraina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Д ссельдорф, Н меччина.

Імпорт р та представник в   країні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електрот хн чна 47,
02225, м. Київ,   країна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua